

Protocols for drives across a provincial border for medical purposes / Protocoles sur les voyages des clients à travers une frontière provinciale à des fins médicales

Steps to follow for volunteers who drive clients across a provincial border for medical purposes.	Étapes à suivre pour les bénévoles qui conduisent des clients à travers une frontière provinciale à des fins médicales
<p>Such trips are permitted if they are for needed medical treatment.</p>	<p>Ces voyages sont autorisés s'ils sont effectués pour un traitement médical nécessaire</p>
<p>Travelers entering New Brunswick from outside of Atlantic Canada must have a confirmation from the New Brunswick Travel Registration Program.</p> <p>Most traveler registrations are rapidly confirmed.</p> <ul style="list-style-type: none"> - It is recommended that adults traveling together not use a single phone number on the registration form. Each adult should register using his or her phone number. 	<p>Les voyageurs entrant au Nouveau-Brunswick en provenance de l'extérieur du Canada atlantique doivent avoir en main une confirmation du Programme d'enregistrement d'un voyage au Nouveau-Brunswick</p> <p>La plupart des demandes d'enregistrement sont confirmées rapidement.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Il est recommandé aux adultes qui voyagent ensemble de ne pas indiquer le même numéro de téléphone sur le formulaire d'inscription. Chaque adulte devrait s'inscrire en indiquant son propre numéro de téléphone.
<p>For the trip, the client and the volunteer driver must abide by all the vehicle travel safety protocols for Covid 19 at all times.</p>	<p>Pour le voyage, le client et le conducteur bénévole doivent respecter en tout temps tous les protocoles de sécurité du véhicule pour le Covid 19.</p>
<p>The client must bring along any documentation related to the purpose of the trip:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valid identification such as your driver's license, provincial health card, or other government-issued photo identification • A note from a doctor • A record of the appointment from out of province • The registration, either printed or visible on a mobile device (if you do not have a printer or mobile device, you may provide your registration number) 	<p>Le client doit apporter tous les documents relatifs à l'objet du voyage :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une pièce d'identité valide, comme votre permis de conduire, une carte d'assurance-maladie provinciale ou toute autre carte d'identité avec photo délivrée par le gouvernement • Une note d'un médecin • Un document du rendez-vous à l'extérieur de la province • Votre enregistrement, sur papier ou sur un appareil mobile (si vous n'avez pas accès à une imprimante ni à un appareil mobile, vous pouvez fournir votre numéro d'enregistrement)

Protocols for drives across a provincial border for medical purposes / Protocoles sur les voyages des clients à travers une frontière provinciale à des fins médicales

<p>The volunteer driver also needs to bring:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valid identification such as your driver’s license, provincial health card, or other government-issued photo identification • Note from the CIN detailing the purpose of the trip • EMO card • ESIC’s authorization letter • Contact information for the CIN should police at the border have any additional questions on the trip • The registration, either printed or visible on a mobile device (if you do not have a printer or mobile device, you may provide your registration number). 	<p>Le conducteur bénévole doit également apporter :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une pièce d’identité valide, comme votre permis de conduire, une carte d’assurance-maladie provinciale ou toute autre carte d’identité avec photo délivrée par le gouvernement • Note du RIC détaillant le but du voyage • Carte OMU • Lettre d’autorisation de la SIES • Coordonnées du RIC au cas où la police à la frontière aurait des questions supplémentaires sur le voyage • Imprimez ou conservez une copie électronique de votre numéro de confirmation sur un appareil mobile afin de pouvoir le présenter à votre arrivée à un point d’entrée au Nouveau-Brunswick.
<p>Travelers wishing to enter any of the other Atlantic provinces should contact the appropriate provincial government to confirm guidelines and requirements.</p> <p>For information regarding the rules in other Atlantic provinces, visit:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Newfoundland and Labrador • Nova Scotia • Prince Edward Island • Quebec 	<p>Les voyageurs qui souhaitent entrer dans l'une des autres provinces de l'Atlantique doivent communiquer avec le gouvernement provincial approprié pour confirmer les lignes directrices et les exigences.</p> <p>Pour obtenir de l’information sur les règlements en vigueur dans les autres provinces de l’Atlantique, visitez les sites suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Terre-Neuve-et-Labrador (en anglais seulement) • Nouvelle-Écosse • Île-du-Prince-Édouard • Québec
<p>It is recommended that a day or two prior to taking such a trip, the CIN or the volunteer contact GNB Public Health at 844 463 8387 to confirm that travel is still possible and what conditions may exist for travel at the time of the planned trip.</p>	<p>Il est recommandé qu’un jour ou deux avant d’effectuer un tel voyage, le RIC ou le bénévole communique avec le service de santé publique du GNB au 844 463 8387 pour confirmer que le voyage est toujours possible et quelles sont les conditions de voyage au moment du voyage prévu.</p>

Protocols for drives across a provincial border for medical purposes / Protocoles sur les voyages des clients à travers une frontière provinciale à des fins médicales

<p>Travel Notice from GNB:</p> <p>https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/h-s/pdf/travel-Notice.pdf</p>	<p>Avis sur les voyages de GNB:</p> <p>https://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/h-s/pdf/avis-voyage.pdf</p>
<p>Information for international and interprovincial travellers</p>	<p>Renseignements à l'intention des voyageurs internationaux et interprovinciaux</p>